

**TOÀ ÁN NHÂN DÂN
TỈNH CAO BẰNG**

**CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
Độc lập - Tự do - Hạnh phúc**

Bản án số: 162/2021/HS-ST
Ngày 24-12-2021

**NHÂN DANH
NƯỚC CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
TOÀ ÁN NHÂN DÂN TỈNH CAO BẰNG**

- Thành phần Hội đồng xét xử sơ thẩm gồm có:

Thẩm phán - Chủ tọa phiên toà: Ông Hoàng Văn Thụ.

Các Hội thẩm nhân dân: Ông Đàm Văn Sự

Bà Trương Thị Hiền.

- Thư ký phiên toà: Bà Bé Thị Hoa, Thẩm tra viên Toà án nhân dân tỉnh Cao Bằng.

- Đại diện Viện kiểm sát nhân dân tỉnh Cao Bằng tham gia phiên toà: Ông Đinh Như Quỳnh, Kiểm sát viên.

Ngày 24 tháng 12 năm 2021, tại trụ sở Toà án nhân dân tỉnh Cao Bằng xét xử sơ thẩm công khai vụ án hình sự sơ thẩm thụ lý số: 164/2021/TLST-HS ngày 22 tháng 11 năm 2021 theo Quyết định đưa vụ án ra xét xử số: 1152/2021/QĐXXST-HS ngày 13 tháng 12 năm 2021 đối với các bị cáo:

1. Họ và tên: **Hoàng Thị H** (tên gọi khác: Không có), sinh ngày 22 tháng 9 năm 1990 tại thị trấn TL, huyện TK, tỉnh Cao Bằng;

Nơi đăng ký hộ khẩu thường trú và chỗ ở: xóm NT, thị trấn TL, huyện TK, tỉnh Cao Bằng; Nghề nghiệp: Lao động tự do; Trình độ học vấn: 12/12; dân tộc: Tày; giới tính: Nữ; tôn giáo: Không; quốc tịch: Việt Nam; con ông Hoàng Văn H, sinh năm 1969 và bà Hoàng Thị Đ, sinh năm 1971; có chồng là Nguyễn Duy H, sinh năm 1989 và có 01 con, sinh năm 2018; tiền án, tiền sự: Không;

Bị cáo đang tại ngoại tại nơi cư trú; có mặt.

2. Họ và tên: **Vi Thị H** (tên gọi khác: Không), sinh ngày 30 tháng 11 năm 1968 tại huyện ĐH, tỉnh Thái Nguyên;

Nơi đăng ký hộ khẩu thường trú và chỗ ở: Xóm NT, thị trấn TL, huyện TK, tỉnh Cao Bằng; nghề nghiệp: Buôn bán; trình độ văn hóa: 7/10; dân tộc: Tày; giới tính: Nữ; tôn giáo: Không; quốc tịch: Việt Nam; con ông Vi Văn L và bà Hoàng Thị M (đều đã chết); có chồng là Hoàng Văn T, đã ly hôn và 02 con, con thứ nhất sinh năm 1989, con thứ hai sinh năm 1994; tiền án, tiền sự: Không.

Bị cáo đang tại ngoại tại nơi cư trú; có mặt.

- Người làm chứng:

1. Đặng Thị T, sinh năm 1990; trú tại: Xóm KT, xã ND, huyện HQ, tỉnh Cao Bằng; có mặt.
2. Đặng Văn G, sinh năm 1975; trú tại: xóm NT, thị trấn TL, huyện TK, tỉnh Cao Bằng; vắng mặt.
3. Hoàng Đức D, sinh năm 1992; trú tại: xóm KL, xã CC, huyện TK, tỉnh Cao Bằng; vắng mặt.
4. Nông Văn T, sinh năm 2002; trú tại: xóm CP, xã MB, huyện HQ, tỉnh Cao Bằng; có mặt.

NỘI DUNG VỤ ÁN:

Theo các tài liệu có trong hồ sơ vụ án và diễn biến tại phiên toà, nội dung vụ án được tóm tắt như sau:

Hồi 17 giờ 45 phút ngày 24 tháng 8 năm 2021 tại xóm BH, thị trấn TL, huyện TK, tỉnh Cao Bằng, Phòng Cảnh sát hình sự Công an tỉnh Cao Bằng bắt quả tang Hoàng Thị H (sinh năm 1990, trú tại xóm BH, thị trấn TL, huyện TK, tỉnh Cao Bằng) đang có hành vi đánh bạc bằng hình thức mua bán số lô, số đề trái phép thông qua tin nhắn mạng xã hội Zalo và tin nhắn SMS trên điện thoại di động. Vật chứng thu giữ gồm: 01 (một) điện thoại di động nhãn hiệu OPPO màu xanh tím, đã qua sử dụng bên trong có gắn 02 (hai) thẻ sim số thuê bao 0356.378.290 và 0918.374.961; Tiền Việt Nam 14.440.000đ (mười bốn triệu bốn trăm bốn mươi nghìn đồng); 01 (một) chứng minh nhân dân số 080573323 mang tên Hoàng Thị H; 01 (một) giấy phép của Công ty xổ số kiến thiết Cao Bằng mang tên Hoàng Thị H; 01 (một) bảng kê dự thưởng lô tô huyện; 01 (một) quyển sổ bên ngoài có ghi dòng chữ “NOTE BOOK” khổ giấy A6 bên trong có ghi nội dung liên quan đến những người chơi số lô, số đề trái phép với Hồi và số tiền người chơi còn nợ.

Quá trình điều tra đủ căn cứ để khẳng định: Trong thời gian làm đại lý cho Công ty Trách nhiệm hữu hạn một thành viên xổ số kiến thiết Cao Bằng, Hoàng Thị H đã trực tiếp mua bán số lô, số đề trái phép với các khách chơi số lô, số đề trên địa bàn thị trấn TL, huyện TK, tỉnh Cao Bằng nhằm mục đích để hưởng lợi cá nhân. Cách thức mua bán số lô, số đề giữa H và khách chơi được thỏa thuận theo tỷ lệ: Số đề H thu của khách 90% (chín mươi phần trăm) tức là khách chơi số tiền 100.000đ (một trăm nghìn đồng) thì H chỉ lấy số tiền 90.000đ (chín mươi nghìn đồng); số lô Hồi thu 23.000đ (hai mươi ba nghìn đồng) trên 01 (một) điểm lô; số lô xiên gồm lô xiên 2, xiên 3, xiên 4 và ba càng thì không trừ tiền phần trăm của khách chơi. Về cơ cấu giải thưởng được lấy kết quả xổ số kiến thiết Miền Bắc mở thưởng hằng ngày để làm căn cứ, theo đó đối với số đề thì căn cứ vào 02 (hai) số cuối của giải đặc biệt, nếu trúng thưởng thì 1.000đ (một nghìn đồng) được trả 70.000đ (bảy mươi nghìn đồng); số lô thì căn cứ vào 02 (hai) số cuối của tất cả 27 (hai mươi bảy) giải thưởng, nếu trúng số lô thì 1

(một) điểm sẽ được trả 80.000đ (tám mươi nghìn đồng); lô xiên tương tự như số lô, nếu lô xiên 2 là có 02 cặp số, lô xiên 3 là có 03 cặp số, lô xiên 4 là có 04 cặp số nếu trúng lô xiên 2 thì 10.000đ (mười nghìn đồng) được trả 100.000đ (một trăm nghìn đồng), trúng lô xiên 3 thì 10.000đ (mười nghìn đồng) được trả 400.000đ (bốn trăm nghìn đồng), trúng lô xiên 4 thì 10.000đ (mười nghìn đồng) được trả 1.000.000đ (một triệu đồng); ba càng thì căn cứ vào 03 (ba) số cuối của giải đặc biệt, nếu trúng thưởng ba càng tỷ lệ thắng là 10.000đ được trả 3.500.000đ (ba triệu năm trăm nghìn đồng). Việc mua bán trái phép số lô, số đề được H thực hiện thông qua chiếc điện thoại di động nhãn hiệu OPPO màu xanh tím, đã qua sử dụng bên trong có gắn 02 (hai) thẻ sim số thuê bao 0356.378.290 và 0918.374.961 qua phần mềm ứng dụng Zalo, Messenger, phần mềm tin nhắn SMS.

Trong khoảng thời gian từ ngày 09/10/2020 đến ngày 24/8/2021, Hội đã bán số lô, số đề trái phép cho nhiều người trên địa bàn thị trấn TL, huyện TK gồm: Đặng Thị T (sinh năm 1990, trú tại xóm Kéo Trang, xã Ngọc Đào, huyện HQ, tỉnh Cao Bằng); Hoàng Đức D (sinh năm 1992, trú tại xóm KL, xã CC, huyện TK tỉnh Cao Bằng); Đặng Văn G (sinh năm 1973 trú tại xóm NT, thị trấn TL, huyện TK, tỉnh Cao Bằng); Nông Văn T (sinh năm 2002, trú tại xóm CP, xã MB, huyện HQ tỉnh Cao Bằng); Lục Thị Thu H (sinh năm 1995, trú tại xóm Nộc Cu, xã ĐP, huyện TK, tỉnh Cao Bằng); Nông Thị C (sinh năm 1992), Nông Thu H (sinh năm 1977), Lý Thị H (sinh năm 1993), Nông Thị Liên (sinh năm 1975), Hoàng Thị Lan Hương (sinh năm 1995), Linh Văn Đông (sinh năm 1993) đều cùng trú tại xóm BH, thị trấn TL, huyện TK, tỉnh Cao Bằng; Lục Văn Thắng (sinh năm 1987, trú tại xóm Lũng Cỏn, xã Quang Vinh, huyện TK, tỉnh Cao Bằng); Lương Huy Nương (sinh năm 1980, trú tại Thôn L, xã VL, huyện VB, tỉnh Lao Cai); Trương Văn Quý (sinh năm 1990, trú tại xã Hà Hiệu, huyện Ba Bể, tỉnh Bắc Kạn) và một số người hiện chưa xác định được danh tính với tổng số tiền 79.588.000đ (bảy mươi chín triệu năm trăm tám mươi tám nghìn đồng), số tiền xác định trúng thưởng là 21.740.000đ (hai mươi một triệu bảy trăm bốn mươi nghìn đồng). Trong đó xác định được 02 ngày trúng thưởng là ngày 23/8 và 24/8/2021 có tổng số tiền dùng để đánh bạc trên 5.000.000đ, cụ thể như sau:

- Ngày 23/8/ 2021, Hội bán trái phép số lô, đề cho Đặng Văn G, Lương Huy N, Lục Văn T và nhiều người khác nhau (không xác định được danh tính) trên địa bàn thị trấn TL, huyện TK thu được tổng số tiền **9.845.000đ** (chín triệu tám trăm bốn mươi năm nghìn đồng), bao gồm số tiền xác định trúng thưởng là 2.400.000đ (hai triệu bốn trăm nghìn đồng), thu lợi bất chính 5.045.000đ (năm triệu không trăm bốn mươi năm nghìn đồng).

- Ngày 24/8/2021, Hội bán trái phép số lô, đề cho Lương Huy N, Nông Văn T, Linh Văn Đ, Lý Thị H và nhiều người trên địa bàn thị trấn TL, huyện TK thu được tổng số tiền **6.740.000đ** (sáu triệu bảy trăm bốn mươi nghìn đồng), tuy nhiên khi Hội đang thực hiện việc mua bán trái phép số lô, số đề thì bị bắt quả tang.

Hoạt động mua bán trái phép số lô, số đề của Hội còn có sự tham gia giúp sức của Vi Thị H (sinh năm 1968, trú tại xóm NT, thị trấn TL, huyện TK, tỉnh Cao Bằng). Cụ thể: Trong thời gian Hoàng Thị H thực hiện hành vi đánh bạc bằng hình thức mua bán số lô, số đề thì Hội có nhờ Hương đứng ra để nhận cược, bán trái phép các số lô, số đề cho các khách chơi trên địa bàn thị trấn TL, huyện TK sau đó tổng hợp lại rồi chuyển qua tài khoản Zalo cho Hội. Trong đó xác định được 02 (hai) ngày số tiền dùng để đánh bạc có giá trị từ 5.000.000đ (năm triệu đồng) trở lên, cụ thể:

- Ngày 23/8/2021, Vi Thị H bán trái phép số lô, số đề cho các khách chơi (không xác định được danh tính) trên địa bàn thị trấn TL được tổng số tiền **8.955.000đ** (tám triệu chín trăm năm mươi năm nghìn đồng), bao gồm số tiền xác định trúng thưởng là 2.400.000đ (hai triệu bốn trăm nghìn đồng).

- Ngày 24/8/2021, Hương bán trái phép số lô, số đề cho các khách chơi (không xác định được danh tính) trên địa bàn thị trấn TL được tổng số tiền **5.960.000đ** (năm triệu chín trăm sáu mươi nghìn đồng).

Theo lời khai của Hội toàn bộ số lô, số đề bán được cho khách, Hoàng Thị H chuyển qua tài khoản Zalo trên điện thoại di động cho Bé Thu H, trú tại thị trấn TL, huyện TK, tỉnh Cao Bằng để hưởng chênh lệch phần trăm. Tuy nhiên quá trình điều tra không có tài liệu chứng minh việc Hội chuyển số lô, số đề cho Bé Thị H.

Tại phiên toà, các bị cáo đều khai nhận toàn bộ hành vi phạm tội như đã nêu ở trên và thừa nhận Cáo trạng của Viện kiểm sát nhân dân tỉnh Cao Bằng đã truy tố các bị cáo về tội danh trên là đúng.

Tại bản cáo trạng số: 162/CT-VKSCB-P2 ngày 19/11/2021 của Viện kiểm sát nhân dân tỉnh Cao Bằng đã truy tố các bị cáo Hoàng Thị H, Vi Thị H về Tội đánh bạc theo quy định tại khoản 1 Điều 321 của Bộ luật Hình sự.

Kết thúc phần xét hỏi, Kiểm sát viên tham gia phiên toà trình bày lời luận tội đánh giá các tài liệu, chứng cứ chứng minh hành vi phạm tội của các bị cáo và khẳng định quyết định truy cứu trách nhiệm hình sự đối với các bị cáo là có căn cứ, đúng pháp luật, đề nghị Hội đồng xét xử:

Tuyên bố các bị cáo Hoàng Thị H, Vi Thị H phạm tội “Đánh bạc”.

Áp dụng khoản 1 Điều 321; điểm s khoản 1 Điều 51; điểm g khoản 1 Điều 52; Điều 35 của Bộ luật Hình sự, xử phạt: Hoàng Thị H từ 30 đến 40 triệu đồng để nộp ngân sách nhà nước;

Áp dụng khoản 1 Điều 321; điểm s khoản 1 Điều 51; điểm g khoản 1 Điều 52; Điều 35 của Bộ luật Hình sự, xử phạt Vi Thị H từ 30 đến 40 triệu đồng để nộp ngân sách nhà nước;

* Xử lý vật chứng: Áp dụng khoản 1 Điều 47 của Bộ luật Hình sự; Điều 106 của Bộ luật Tố tụng hình sự;

- Tịch thu số tiền do bị cáo phạm tội mà có để nộp ngân sách Nhà nước;
- Tịch thu tiêu hủy đối với các vật chứng dùng vào việc phạm tội.
- Truy thu số tiền do phạm tội mà có để nộp ngân sách Nhà nước.
- Tịch thu phát mại lấy tiền nộp ngân sách Nhà nước vật chứng là điện thoại các bị cáo dùng vào việc phạm tội;
- Trả lại cho bị cáo các tài sản không liên quan đến hành vi phạm tội.

Trong lời nói sau cùng, cả hai bị cáo đều đề nghị Hội đồng xét xử giảm nhẹ hình phạt.

NHẬN ĐỊNH CỦA TOÀ ÁN:

Trên cơ sở nội dung vụ án, căn cứ vào các tài liệu có trong hồ sơ vụ án đã được tranh tụng tại phiên tòa, Hội đồng xét xử nhận định như sau:

[1] Về hành vi, quyết định tố tụng của Cơ quan Cảnh sát điều tra Công an tỉnh Cao Bằng, Điều tra viên, của Viện kiểm sát nhân dân tỉnh Cao Bằng, Kiểm sát viên trong quá trình điều tra, truy tố đã thực hiện đúng về thẩm quyền, trình tự, thủ tục theo quy định của Bộ luật Tố tụng hình sự. Quá trình điều tra, truy tố và tại phiên tòa, các bị cáo và những người tham gia tố tụng khác không có người nào có ý kiến hoặc khiếu nại về hành vi, quyết định tố tụng của Cơ quan tiến hành tố tụng, người tiến hành tố tụng. Do đó, các hành vi, quyết định tố tụng của Cơ quan tiến hành tố tụng, người tiến hành tố tụng đã thực hiện đều hợp pháp.

[2] Về hành vi phạm tội:

Tại cơ quan điều tra và tại phiên tòa, các bị cáo đều khai nhận tội. Lời khai của các bị cáo phù hợp với nhau, phù hợp với vật chứng là dữ liệu lưu giữ, khôi phục trong các điện thoại di động thu giữ được của các bị cáo và các tài liệu chứng cứ khác trong hồ sơ vụ án, có đủ căn cứ kết luận:

Trong thời gian từ ngày 09/10/ 2020 đến ngày 24/8/2021, Hoàng Thị H đã có hành vi đánh bạc bằng hình thức mua, bán số lô, số đề trái phép với các khách chơi lô, đề trên địa bàn thị trấn TL, huyện TK, tỉnh Cao Bằng. Trong đó xác định được các ngày 23 và 24/8/2021 có số tiền dùng để đánh bạc trên 5.000.000đ (năm triệu đồng) với tổng số tiền 16.585.000đ (mười sáu triệu năm trăm tám mươi năm nghìn đồng), thu lợi bất chính tổng số tiền 11.785.000đ (mười một triệu bảy trăm tám mươi năm nghìn đồng).

Đối với Vi Thị H được tham gia giúp sức đánh bạc với Hội nhiều lần, trong đó có hai ngày 23/8/2021 và 24/8/2021 có số tiền dùng để đánh bạc từ 5.000.000đ (năm triệu đồng) trở lên với tổng số tiền 14.915.000đ (mười bốn triệu chín trăm mười năm nghìn đồng).

Vai trò của các bị cáo trong vụ án: Hai bị cáo thuộc trường hợp đồng phạm gián đơn, bị cáo Hoàng Thị H giữ vai trò chính, bị cáo Vi Thị H giúp sức

bị cáo Hội thực hiện hành vi phạm tội. Hội đồng xét xử cần cân nhắc xem xét, về mức hình phạt phù hợp với tính chất mức độ, hành vi phạm tội của từng bị cáo đã gây ra.

Hành vi đánh bạc của các bị cáo đã xâm phạm đến trật tự an toàn xã hội ở địa phương. Khi thực hiện hành vi phạm tội các bị cáo có đầy đủ năng lực trách nhiệm hình sự, thực hiện tội phạm với lỗi cố ý trực tiếp, mục đích, động cơ phạm tội là nhằm kiếm tiền bất hợp pháp. Các bị cáo Hoàng Thị H, Vi Thị H có đủ yếu tố cấu thành tội: “Đánh bạc” theo quy định tại khoản 1 Điều 321 của Bộ luật Hình sự.

Cáo trạng của Viện kiểm sát nhân dân tỉnh Cao Bằng truy tố các bị cáo về tội đánh bạc là có căn cứ, đúng pháp luật.

[3] Về nhân thân, tình tiết tăng nặng, giảm nhẹ trách nhiệm hình sự:

- *Về nhân thân*: Các bị cáo đều có nhân thân tốt, chưa có tiền án, tiền sự.

- *Về tình tiết tăng nặng trách nhiệm hình sự*: Cả 02 bị cáo đều phải chịu tình tiết tăng nặng “Phạm tội 02 lần trở lên” quy định tại điểm g khoản 1 Điều 52 của Bộ luật Hình sự.

- *Về tình tiết giảm nhẹ trách nhiệm hình sự*: Cả 02 bị cáo đều được hưởng 01 tình tiết giảm nhẹ “Người phạm tội thành khẩn khai báo, ăn năn hối cải” quy định tại điểm s khoản 1 Điều 51 của Bộ luật Hình sự.

[5] Về hình phạt chính:

Các bị cáo Hoàng Thị H và Vi Thị H phạm tội thuộc trường hợp ít nghiêm trọng, có nhân thân tốt, không có tiền án tiền sự, trước khi phạm tội luôn chấp hành tốt đường lối chính sách của Đảng và pháp luật của Nhà nước ở nơi cư trú. Căn cứ vào nhân thân người phạm tội, tính chất, mức độ hành vi phạm tội. Hội đồng xét xử thấy cần xử phạt bị cáo Hội và Hương bằng hình phạt tiền 02 bị cáo để tạo nguồn thu cho ngân sách nhà nước. Xét mức hình phạt do Kiểm sát viên đề nghị đối với các bị cáo có căn cứ nên cần chấp nhận.

[6] Về khoản tiền thu lời bất chính: Cần truy thu khoản tiền thu lợi bất chính đối với các bị cáo để sung vào ngân sách Nhà nước.

[7] Về xử lý vật chứng:

Vật chứng là điện thoại các bị cáo dùng vào việc phạm tội cần xử tịch thu phát mại lấy tiền nộp ngân sách Nhà nước. Tịch thu tiêu hủy đối với các vật chứng dùng vào việc phạm tội. Trả lại cho bị cáo các tài sản không liên quan.

[8] Về án phí: Các bị cáo phải chịu án phí hình sự sơ thẩm theo quy định của pháp luật.

Vì các lẽ trên,

QUYẾT ĐỊNH:

1. Tuyên bố:

Các bị cáo Hoàng Thị H, Vi Thị H phạm tội: “Đánh bạc”.

Căn cứ vào khoản 1 Điều 321; điểm s khoản 1 Điều 51; điểm g khoản 1 Điều 52; Điều 35 của Bộ luật Hình sự, xử phạt bị cáo Hoàng Thị H: 35.000.000đ (*Ba mươi lăm triệu đồng*) để nộp vào ngân sách Nhà nước;

Căn cứ vào khoản 1 Điều 321; điểm s khoản 1 Điều 51; điểm g khoản 1 Điều 52; Điều 35 của Bộ luật Hình sự, xử phạt bị cáo Vi Thị H 30.000.000đ (*Ba mươi triệu đồng*) để nộp vào ngân sách Nhà nước.

2. Việc xử lý vật chứng:

Căn cứ vào khoản 1 Điều 47 của Bộ luật Hình sự; khoản 2 Điều 106 của Bộ luật Tố tụng hình sự.

- *Tịch thu tiêu hủy:*

+ 01 (một) bảng kê dự thưởng lô tô huyện.

+ 01 (một) quyển sổ khổ giấy A6 bên trong có các ký tự chữ và ký tự số.

- *Tịch thu để nộp vào ngân sách Nhà nước* số tiền Việt Nam 14.440.000,đ (Mười bốn triệu bốn trăm bốn mươi nghìn đồng). Số tiền này đã được Cơ quan CSĐT Công an tỉnh Cao Bằng chuyển vào tài khoản tạm giữ của Cục Thi hành án dân sự tỉnh Cao Bằng theo giấy nộp tiền ngày 13/12/2021.

- *Tịch thu phát mại lấy tiền sung vào ngân sách nhà nước:*

+ 01 (một) điện thoại di động được niêm phong trong 01 (một) phong bì niêm phong theo quy định, mặt trước ghi “01 điện thoại di động nhãn hiệu OPPO màu xanh tím của Hoàng Thị H”.

+ 01 (một) điện thoại di động được niêm phong trong 01 (một) phong bì niêm phong theo quy định, mặt trước ghi “01 điện thoại di động nhãn hiệu OPPO A158 màu xanh của Vi Thị H”.

- *Trả lại cho bị cáo Hoàng Thị H:*

+ 01 (một) Giấy phép của Công ty xổ số kiến thiết Cao Bằng và 01 (Một) CMND mang tên Hoàng Thị H.

Xác nhận toàn bộ các vật chứng nêu trên đã được chuyển giao cho Cục Thi hành án dân sự tỉnh Cao Bằng theo Biên bản giao nhận vật chứng số 49 ngày 13 tháng 12 năm 2021.

- *Truy thu số tiền* 11.785.000đ (mười một triệu bảy trăm tám mươi lăm nghìn đồng) của Hoàng Thị H để sung quỹ nhà nước.

3. Về án phí:

Căn cứ vào khoản 2 Điều 136 của Bộ luật Tố tụng hình sự; khoản 1 Điều 23 Nghị quyết số: 326/2016/UBTVQH14 ngày 30-12-2016 của Ủy ban Thường

vụ Quốc hội quy định về mức thu, miễn, giảm, thu nộp, quản lý và sử dụng án phí và lệ phí Tòa án. Các bị cáo Hoàng Thị H, Vi Thị H phải chịu án phí hình sự sơ thẩm mỗi người 200.000 đồng nộp ngân sách Nhà nước.

4. Về quyền kháng cáo:

Căn cứ Điều 331, Điều 333 của Bộ luật Tố tụng Hình sự.

Các bị cáo Hoàng Thị H, Vi Thị H có quyền kháng cáo bản án hình sự sơ thẩm trong thời hạn 15 ngày, kể từ ngày tuyên án.

Nơi nhận:

- VKSND cấp cao tại Hà Nội;
- VKSND tỉnh Cao Bằng;
- Cơ quan CSĐT;
- Cục THADS tỉnh Cao Bằng.
- Phòng hồ sơ Công an tỉnh CB;
- Phòng KTNV&THA;
- Sở Tư pháp CB;
- Các bị cáo;
- Lưu HS vụ án;
- Lưu toà HS.

**TM. HỘI ĐỒNG XÉT XỬ SƠ THẨM
THẨM PHÁN - CHỦ TỌA PHIÊN TÒA**

Hoàng Văn Thụ

CÁC HỘI THẨM NHÂN DÂN

THẨM PHÁN - CHỦ TỌA PHIÊN TÒA

Đàm Văn Sự

Trương Thị Hiền

Hoàng Văn Thụ